

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 6.00 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 13.07.2021

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial: SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege

Código do produto:

02442000

UFI: 3FK4-U0UX-R007-7RA9

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância / da preparação

Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores

Utilizações profissionais

Detergente e agente de limpeza

Utilizações desaconselhadas Neste momento, não há informação disponível para o efeito.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante/fornecedor:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Entidade para obtenção de informações adicionais:

KRAUTLI PORTUGAL LDA.

Parque Marinhas de D. Ana, Armazém 4

2629-001 Póvoa de Santa Iria

Telefone : (+351) 219 535 600

Telefax : (+351) 219 535 601

e-mail : contact@krautli.pt

1.4 Número de telefone de emergência:

Centro de Informação Antivenenos Portugal

Telefone: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo



GHS05

Palavra-sinal Perigo

Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

Isotridecanol, etoxilado (>5-20EO)

Advertências de perigo

H318 Provoca lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P280 Usar protecção ocular.

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 6.00 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 13.07.2021

Nome comercial: SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege

(continuação da página 1)

2.3 Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT:

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada PBT (persistente, bioacumulável e tóxica).

mPmB:

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada vPvB (muito persistente e muito bioacumulável).

Determinação das propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glicerol substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	25-<50%
CAS: 69011-36-5 N.º CE 931-138-8	Isotridecanol, etoxilado (>5-20EO) ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Limites de concentração específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 1 % ≤ C < 10 %	10-<15%
CAS: 188627-10-3	Dimetilo siloxano, terminado por (aminoalchil)metoximetilsiloxi- e dimetilalcoxi- ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5-<10%
CAS: 75782-87-5	C14-15 Alcohos ⚠ Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	0-<0,25%

Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

tensoactivos não-iónicos	≥5 - <15%
perfumes	

Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Indicações gerais: Remover o vestuário sujo

Em caso de inalação: Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

Em caso de contacto com a pele:

Em geral o produto não é irritante para a pele.

Lavar com água e sabão neutro nas zonas da pele afetadas

Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Em caso de ingestão:

Enxaguar a boca e beber muita água.

Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Irritação da vista / Lesões oculares

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento de acordo com a avaliação do estado do paciente pelo médico. Tratamento com base nos sintomas.

PT

(continuação na página 3)

Nome comercial: **SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege**

(continuação da página 2)

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção: Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção:

Tomar as medidas habituais de protecção contra incêndios

A permanência na área de perigo só é permitida com o equipamento de protecção respiratória autónomo.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Prever a existência de ventilação suficiente.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre no subsolo / na terra.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenagem:

Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Evitar a penetração no solo.

Avisos para armazenagem conjunta:

Não armazenar juntamente com alimentos.

Respeitar as directrizes das autoridades locais.

Outros avisos sobre as condições de armazenagem:

Proteger da geada.

Temperatura de armazenagem recomendada: 20 °C

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

CAS: 56-81-5 glicerol

VLE (PT)	Valor para exposição longa: 10 mg/m ³
	Irritação do TRS

Informação sobre regulamentação VLE (PT): NP 1796:2014

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

(continuação na página 4)

Nome comercial: **SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege**

(continuação da página 3)

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

Medidas gerais de protecção e higiene:

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Proteção respiratória Desnecessário em circunstâncias normais

Proteção das mãos Desnecessário em circunstâncias normais

Proteção ocular/facial

Óculos de protecção

[EN 166]

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Estado físico

Líquido

Cor:

Incolor

Odor:

frutado

Ponto de fusão/ponto de congelação:

Não determinado.

Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição

100 °C (CAS: 7732-18-5 água, destilada, condutora ou de similar pureza)

Não aplicável.

Inflamabilidade

Limite superior e inferior de explosividade

Inferior:

Não determinado.

Superior:

Não determinado.

Ponto de inflamação:

Não aplicável.

Temperatura de decomposição:

Não determinado.

pH em 20 °C

4,8-5,2

Viscosidade:

Viscosidade cinemática em 40 °C

<20,5 mm²/s (DIN 53211/4)

Solubilidade

água:

Completamente misturável.

Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)

Não determinado.

Pressão de vapor em 20 °C:

23 hPa (CAS: 7732-18-5 água, destilada, condutora ou de similar pureza)

Densidade e/ou densidade relativa

Densidade em 20 °C:

1,07-1,08 g/cm³

Densidade de vapor

Não determinado.

9.2 Outras informações

Aspetto:

Forma:

Líquido

Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança

Temperatura de ignição:

O produto não é auto-inflamável.

Propriedades explosivas:

O produto não corre o risco de explosão.

Mudança do estado:

Taxa de evaporação:

Não determinado.

Informações relativas às classes de perigo físico

Explosivos

não aplicável

Gases inflamáveis

não aplicável

Aerossóis

não aplicável

Gases comburentes

não aplicável

Gases sob pressão

não aplicável

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 6.00 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 13.07.2021

Nome comercial: SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege

(continuação da página 4)

Líquidos inflamáveis	<i>não aplicável</i>
Matérias sólidas inflamáveis	<i>não aplicável</i>
Substâncias e misturas autorreativas	<i>não aplicável</i>
Líquidos pirofóricos	<i>não aplicável</i>
Sólidos pirofóricos	<i>não aplicável</i>
Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	<i>não aplicável</i>
Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	<i>não aplicável</i>
Líquidos comburentes	<i>não aplicável</i>
Sólidos comburentes	<i>não aplicável</i>
Peróxidos orgânicos	<i>não aplicável</i>
Corrosivos para os metais	<i>não aplicável</i>
Explosivos dessensibilizados	<i>não aplicável</i>

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- 10.1 **Reatividade** Não se conhecem reacções perigosas.
- 10.2 **Estabilidade química** Estável sob condições normais.
- 10.3 **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- 10.4 **Condições a evitar** Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
- 10.5 **Materiais incompatíveis:** agentes oxidantes
- 10.6 **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 **Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

CAS: 69011-36-5 Isotridecanol, etoxilado (>5-20EO)

por via oral	LD50	>300-2.000 mg/kg (rat) (OECD 423)
	ATE	>300-2.000 mg/kg (rat)

CAS: 68333-80-2 Alcoois, C14-16

por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	6.180 mg/kg (rabbit)

Corrosão/irritação cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular Provoca lesões oculares graves.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 6.00 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 13.07.2021

Nome comercial: SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege

(continuação da página 5)

11.2 Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Tendo em conta o estado atual dos conhecimentos científicos, não existem dados sobre propriedades desreguladoras do sistema endócrino com efeitos na saúde para o produto.

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade** Não constam dados ecotoxicológicos relacionados com esta mistura**Toxicidade aquática:**

CAS: 188627-10-3 Dimetilo siloxano, terminado por (aminoalchil)metoximetilsiloxi- e dimetilsiloxi-

EC50 (24/48h) 132 mg/l (Daphnia magna)

CAS: 68333-80-2 Álcoois, C14-16

LC50 / 96h >500 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

EC50 / 48h 1.666 mg/l (Daphnia magna)

EL50 / 72h 22-46 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

NOELR 72 h 4,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

NOEC / 21 d 0,0016 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Persistência e degradabilidade

CAS: 68333-80-2 Álcoois, C14-16

Biodegradation 82 % (OECD 301 F)

12.3 Potencial de bioacumulação

CAS: 68333-80-2 Álcoois, C14-16

log POW 5,4

12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB****PBT:**

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada PBT (persistente, bioacumulável e tóxica).

mPmB:

De acordo com as informações fornecidas na cadeia de fornecimento, a mistura não contém qualquer substância com >0,1% que seja considerada vPvB (muito persistente e muito bioacumulável).

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Tendo em conta o estado atual dos conhecimentos científicos, não existem dados sobre propriedades desreguladoras do sistema endócrino com efeitos no meio ambiente para o produto.

12.7 Outros efeitos adversos**Outras indicações ecológicas:****Indicações gerais:**

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Resíduos perigosos classificados de acordo com o anexo III da Diretiva 2008/98/CE.

Recomendação:

Os resíduos têm de ser eliminados em conformidade com os regulamentos das autoridades locais.

Catálogo europeu de resíduos

1) Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

2) Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

20 01 29* detergentes contendo substâncias perigosas

15 01 10* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

HP4 Irritante - irritação cutânea e lesões oculares

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 6.00 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 13.07.2021

Nome comercial: SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege

(continuação da página 6)

Embalagens contaminadas:

Recomendação: Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID ADR/RID/ADN, IMDG, IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU ADR/RID/ADN, IMDG, IATA não aplicável

14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
Classe não aplicável

14.4 Grupo de embalagem ADR/RID/ADN, IMDG, IATA não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável.

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI Não aplicável.

UN "Model Regulation": não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamentos UE:

Directiva 2010/75/UE (VOC) não considerado

Categoria "Seveso" (DIRETIVA 2012/18/UE) não considerado

REGULAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Disposições nacionais:

Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Frases relevantes

H302 Nocivo por ingestão.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 17.09.2024 Número da versão 6.00 (substitui a versão 5.00)

Revisão: 13.07.2021

Nome comercial: SONAX XTREME Wash+Seal Lava+Protege

(continuação da página 7)

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Lesões oculares graves/irritação ocular	A CLASSIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.
---	--

Número da versão anterior: 5.00

Abreviaturas e acrónimos:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**